

CONSERVATION DE LA NATION SUD

RAPPORT ANNUEL 2019

LE PONTON DE CRYSLER
SUR LA RIVIÈRE NATION
SUD, NORTH STORMONT



SOUTH NATION
CONSERVATION
DE LA NATION SUD

DONS D'ARBRES DANS LES MUNICIPALITÉS

Nous collaborons avec les municipalités membres pour mettre en oeuvre l'initiative de conservation des forêts de la CNS

La CNS s'est associée à ses 16 municipalités membres pour organiser une distribution gratuite d'arbres aux résidents afin de renforcer la participation locale en faveur de l'amélioration du couvert forestier. Une variété de semis et de plants en pots étaient disponibles, et plus de 5 000 arbres ont été distribués aux habitants du bassin versant. Certaines municipalités ont versé une contribution financière supplémentaire pour aider à distribuer davantage d'arbres.

Les distributions municipales d'arbres ont fait la joie des résidents de tous âges



SIMPLIFICATION DE LA PLANIFICATION ET DE L'AMÉNAGEMENT

La CNS travaille en permanence à améliorer l'efficacité des permis



En 2019, notre personnel de planification a traité :

- 350 applications de développement
- 38 demandes d'informations
- 140 examens techniques
- 219 permis de règlements sous la Loi sur les offices de protection de la nature
- 28 applications passés en revue pour des menaces aux sources d'eau municipales
- 40 plaintes gérées par les responsables du programme septique et le personnel des règlements

En 2019, la CNS a publié les lignes et les limites réglementaires sur son site Web. La CNS a également adopté plusieurs politiques et procédures centrées sur le client, disponibles en ligne.

La CNS continue de travailler avec des partenaires municipaux et organismes, des promoteurs, des propriétaires fonciers et des entrepreneurs pour protéger la vie humaine et les biens contre les risques naturels.



Des étudiants et des employés de la CNS plantent une zone tampon d'arbres comestibles à St. Isidore

STABILISATION DES DRAINS MUNICIPAUX AU MOYEN D'ARBRES FRUITIERS ET D'ARBRES À NOIX

Un financement fédéral soutient les sites de démonstration sur le terrain de projets communautaires

La CNS a planté plus de 3 000 arbres et arbustes indigènes le long des cours d'eau en partenariat avec des propriétaires fonciers, des écoles secondaires et des Premières nations.

La CNS a travaillé avec des propriétaires fonciers et 5 écoles secondaires pour planter des arbres fruitiers et à noix avec l'aide de plus de 100 lycéens. Ce projet a été entrepris avec le soutien financier du gouvernement du Canada.

PROTECTION DES PERSONNES ET DES BIENS ET SOUTIEN AU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Des fonds fédéraux et provinciaux soutiennent la modernisation du barrage de Chesterville au coût d'un demi-million de dollars



Barrage de Chesterville sur la rivière Nation Sud, North Dundas

La CNS exploite plusieurs structures de régulation des eaux, notamment des barrages, des déversoirs et des bermes, afin de réduire les risques de pertes de vie humaine et de biens liés aux risques naturels. En 2019, des fonds fédéraux et provinciaux ont permis d'apporter des améliorations d'une valeur de 500 000 \$ au barrage de Chesterville, qui comprenaient des réparations du béton et des appareils électriques, l'installation de génératrices et la réparation des vannes automatiques.

Le personnel a rencontré Douglas McNeil, le conseiller spécial en matière d'inondations, pour discuter des conclusions de l'examen indépendant sur l'inondation du printemps 2019. La CNS est prête à maintenir et améliorer les programmes de gestion des inondations et à aider la province à mettre en œuvre les recommandations du rapport du conseiller en matière d'inondation.

Grâce à des partenariats fédéraux et municipaux, la CNS continue de mettre à jour les cartes des plaines inondables - et un nombre record de projets consacrés aux plaines inondables et à l'érosion a été entrepris en 2019.

POSSIBILITÉS DE LOISIR ILLIMITÉES DANS LES AIRES DE CONSERVATION DE LA CNS

En 2019, le réseau de 14 aires de conservation (AC) de la CNS a accueilli plus de 92 500 visiteurs qui ont pu faire des randonnées, de la géocachette, des pique-niques, du kayak, du canoë, mettre leur bateau à l'eau, observer les oiseaux, pêcher et profiter de leur environnement local.

Les destinations les plus populaires?

Les AC J. Henry Tweed à Russell avec plus de 19 800 visiteurs, et Jessup's Falls à Plantagenet avec plus de 14 000 visiteurs.

L'année 2019 a été marquée par de nombreuses améliorations des AC! Parmi les améliorations les plus importantes, on peut citer : un nouveau pont dans l'AC J. Henry Tweed avec la plantation de nouveaux arbres, un nouveau ponton installé à Cardinal et la tubulure pour la sève d'érable installée dans la Forêt Oschmann.



Le nouveau pont dans l'aire de conservation J. Henry Tweed



Nouveau ponton installé à Cardinal sur le fleuve Saint-Laurent



La tubulure pour la sève d'érable dans l'aire de conservation de la Forêt Oschmann

LES PARTENARIATS FONCIERS SOUTIENNENT L'ÉCONOMIE LOCALE

La CNS s'associe aux entreprises et aux membres de la communauté de la région pour récolter de façon durable des produits provenant de nos terres afin de soutenir l'économie locale.



Chasse : Près de 9 000 acres de terres de la CNS sont utilisés par les chasseurs; 93 permis ont été délivrés en 2019.



Trappage : Près de 9 000 acres de terres sont utilisées par les trappeurs; 4 permis délivrés en 2019.



Miel : La CNS reçoit en cadeau 10 livres de miel par an provenant d'apiculteurs de la région; 1 bail foncier en 2019.



Sirop d'érable : 33 acres de terres sont loués pour la production de sirop. Les terres de la CNS ont le potentiel de générer environ 2 200 entailles, qui pourraient produire 825 gallons de délicieux sirop d'érable!



Production de cultures : 30 acres de terres de la CNS sont loués à des agriculteurs locaux.

Les partenariats avec les Premières nations, axés sur l'orientation, la sagesse et l'approche holistique, garantissent la protection d'espèces d'importance culturelle.



Station de pompage à l'aire de conservation de la Forêt Oschmann de North Dundas

GESTION DES BOISÉS ET PLANTATION D'ARBRES

En 2019, la CNS a :

- Planté 136 890 semis, qui s'ajoutent aux 3 millions d'arbres plantés depuis 1990.
- Travaillé avec 19 intendants forestiers pour surveiller les activités forestières sur 46 propriétés de la CNS.
- Octroyé plus de 95 000 \$ en subventions dans le cadre du programme 50 millions d'arbres de Forests Ontario pour aider à planter des arbres sur des terres privées.
- Octroyé 21 917 \$ en subventions à 44 propriétaires pour créer des plans de gestion forestière sur 2 790,54 acres de terres.
- Offert des visites gratuites du Programme de ressources pour les boisés à 23 propriétaires fonciers et évalué 1 873 acres de terres pour les espèces en péril.
- Remplacé 593 frênes par des arbres indigènes dans la ville d'Ottawa.
- Collaboré avec les municipalités membres pour faire des recommandations sur les moyens d'améliorer le couvert forestier.
- À travers de dons et achat partiels, la CNS à compte 124 acres de forêts dans son inventaire de terres publiques.

SURVEILLANCE DU BASSIN VERSANT ET PUBLICATION DE RAPPORTS

Nos programmes de surveillance environnementale sont centrés sur la qualité et la quantité de nos écosystèmes terrestres et aquatiques, notamment : les eaux de surface et souterraines; les espèces indigènes, envahissantes et à risque; l'évaluation des cours d'eau, et les drains municipaux. La CNS recueille et fournit des données scientifiquement exactes pour que les intervenants et les municipalités puissent prendre des décisions éclairées; ces données aident également à orienter les projets et les programmes de gestion de la CNS.

PROGRAMME D'ASSAINISSEMENT DE L'EAU

A approuvé 55 250 \$ de subventions à frais partagés aux résidents pour 23 projets qui améliorent la qualité de l'eau. Le Programme d'assainissement de l'eau en milieu rural de la ville Ottawa a approuvé près de 200, 000 \$ pour 51 projets visant à améliorer la qualité de l'eau dans la ville d'Ottawa.

PROGRAMME DE REMPLACEMENT DES FRÊNES DE LA VILLE D'OTTAWA

A approuvé 197 593 \$ de subventions à frais partagés aux résidents pour 94 projets visant à lutter contre l'agrile du frêne envahissant tout en maintenant la couverture arborée urbaine. La CNS reste déterminée à contrôler l'agrile du frêne dans ses propriétés forestières en éliminant les frênes infectés.



Le personnel de la CNS prélevant des échantillons d'eau au parc Andy Shield à Greely.



Le personnel de la CNS plante des arbres dans le cadre de notre initiative de conservation des forêts

INITIATIVE DE CONSERVATION DES FORÊTS

La CNS a engagé des partenaires municipaux, toutes les fédérations locales de l'agriculture, des partenaires forestiers comme Forests Ontario, Ontario Woodlot Association, Boisés Est, et des groupes locaux d'intendance et d'environnement pour examiner l'état du couvert forestier et formuler des recommandations aux offices de protection de la nature et aux municipalités sur les moyens de conserver les forêts de la région.

Les forêts sont des ressources naturelles essentielles, vitales pour nos collectivités et pour l'environnement. Elles apportent d'importants avantages environnementaux, économiques, sociaux et culturels et méritent d'être conservées, restaurées et gérées. La CNS a travaillé avec les municipalités en 2019 en vue de mettre en œuvre les recommandations de son rapport sur la conservation des forêts.



ÉCO-ÉDUCATION COMMUNAUTAIRE

Avec l'aide de plus de 1 100 élèves, la CNS a installé en 2019 une murale du programme Ruisseau des rêves sur 3 clôtures d'école, pour rappeler aux élèves et à la communauté de protéger nos ressources en eau et l'habitat des poissons. La CNS est un agent de prestation local autorisé de Ruisseau des rêves, un programme national d'art communautaire et d'éducation environnementale.

En 2019, la CNS a élargi son programme de pêche récréative pour offrir 5 camps de pêche en été dans 3 aires de conservation.

De concert avec l'école publique Vimy Ridge et des représentants municipaux, la CNS célèbre l'installation de 9 murales Ruisseau des rêves sur son territoire de compétence à ce jour.



PROGRAMME DE FOSSES SEPTIQUES DE LA CNS

Les agents de la CNS effectuent des inspections de fosses septiques pour 13 municipalités. En 2019, 406 permis de fosse septique ont été délivrés à des résidents de toute la compétence, ce qui représente le plus grand nombre de permis de fosses septiques délivrés par la CNS en un an à ce jour.

Personnel de la CNS effectuant des inspections de fosses septiques



PROJET SUR LA BIODIVERSITÉ DE LA FORÊT LAROSE

Dans le cadre d'un partenariat de trois ans avec Ontario Power Generation et les Comtés unis de Prescott et Russell, la CNS a travaillé à la restauration d'une partie de la Forêt Larose où les plantations de pin rouge se sont détériorées en raison des conditions climatiques.

L'habitat a été restauré en créant une topographie de fosses et de monticules, en effectuant des essais de plantation d'espèces caroliniennes et en testant d'autres espèces indigènes sur des sols sableux et des sites sujets à l'humidité. Des projets comme celui-ci donnent des informations précieuses pour orienter les techniques et les futurs efforts de restauration des sites.

Salamandre à points bleus découverte lors d'une surveillance dans la forêt Larose, La Nation



CARTOGRAPHIE DES PLAINES INONDABLES ET PRÉVISION DES CRUES

La CNS améliore continuellement ses programmes de surveillance visant à informer les municipalités et les résidents de situations d'urgence potentielles. Dans le cadre du Programme de prévision et d'alerte des crues qui signale les conditions potentiellement dangereuses en cas d'inondation, la CNS a émis 43 avis en 2019. Dans le cadre du Programme d'intervention en cas de bas niveau d'eau qui informe des conditions de sécheresse possibles, la CNS a émis un avis en 2019.

En 2019, la CNS a collaboré avec des partenaires municipaux de la ville d'Ottawa, du canton de Russell et de la ville de Clarence-Rockland pour mettre à jour les cartes des plaines inondables comprenant 109 km de cours d'eau dans les zonessoumises au développement accru.

La rivière Nation Sud à Chrysler en mars 2019 lors de niveaux d'eau élevés



SUBVENTIONS COMMUNAUTAIRES POUR L'ENVIRONNEMENT

Des subventions sont offertes aux groupes communautaires et aux organismes à but non lucratif pour soutenir des événements et des projets sur le territoire de la CNS qui favorisent l'utilisation récréative de notre rivière, protègent l'environnement et célèbrent le patrimoine naturel de la région.

En 2019, plus de 6 300 \$ ont été accordés à 23 groupes de la région pour appuyer des tournois de pêche, des activités agricoles et des courses de canoës et de kayaks. Les activités soutenues par ce programme se déroulent maintenant sur les rivières Nation Sud, des Outaouais et le fleuve Saint-Laurent.

Un jeune participant au camp de pêche exhibant fièrement un achigan à petite bouche dans l'aire de conservation High Falls.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DE 2019

Le conseil d'administration de la CNS se compose de 13 représentants désignés par les 16 municipalités membres de la CNS, qui gèrent et assurent la direction de tous les travaux effectués par le personnel de la CNS.



Devant (de gauche à droite) : Doug Thompson, président sortant; Bill Smirle, président, Stormont, Dundas, Glengarry; George Darouze, vice-président, ville d'Ottawa.

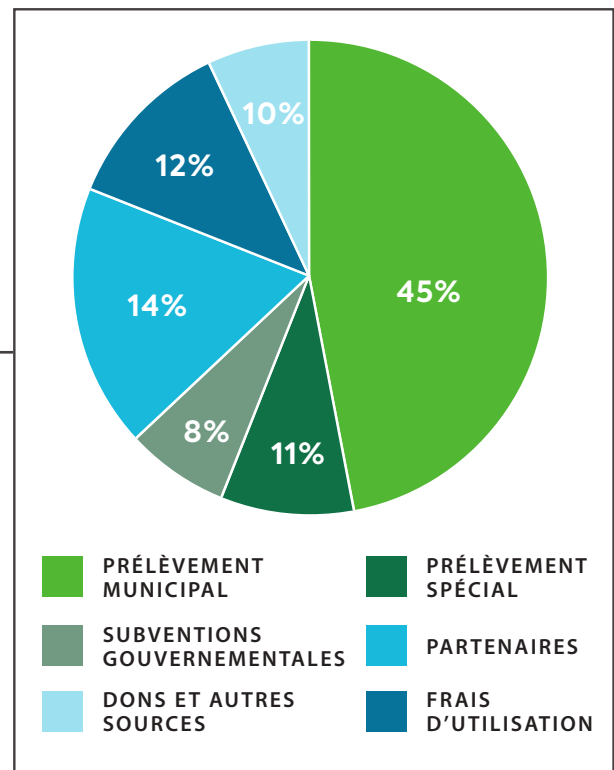
Derrière (de gauche à droite) : Stephen Blais, ville d'Ottawa; Gerrie Kautz, ville d'Ottawa; Stéphane Sarrazin, Prescott et Russell; Angela Coleman, directrice générale/secrétaire-trésorière, CNS; Michael Brown, ville d'Ottawa; Dana Farcasiu, Leeds Grenville; Archie Mellan, Stormont, Dundas, Glengarry; Pierre Leroux, Prescott et Russell; Daniel Lafleur, Prescott et Russell; et Peggy Taylor, Leeds Grenville.

Absent de la photo : Steve Densham, Stormont, Dundas, Glengarry

RÉSUMÉ DU BUDGET 2019

Budget 2019 : 7 511 977 \$

- Prélèvement municipal : 3 360 323 \$
- Prélèvement spécial : 829 853 \$
- Subventions gouvernementales : 592 852 \$
- Partenaires : 1 065 351 \$
- Frais d'utilisation : 935 700 \$
- Dons et autres sources : 727 898 \$



OUR LOCAL ENVIRONMENT; WE'RE IN IT TOGETHER.
 NOTRE ENVIRONNEMENT LOCAL, PROTÉGEONS-LE ENSEMBLE.

